

( N° 188 )

# Chambre des Représentants.

---

SEANCE DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1924.

## Projet de loi accordant une indemnité de vie chère aux titulaires de pension (1)

---

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. HEYMAN.

MESSIEURS,

Au cours de la séance de la Chambre du 12 février dernier, document n° 140, le Gouvernement a déposé un projet de loi accordant une indemnité de vie chère aux titulaires des pensions visées à l'article premier.

Nul ne contestera que les bénéficiaires de la mesure sont dignes d'intérêt et que la plupart d'entre eux sont particulièrement atteints par le renchérissement de toutes choses.

Aussi votre Commission est-elle persuadée que l'intervention pécuniaire de l'État ne sera combattue par personne, nonobstant la situation difficile du Trésor.

Elle est même d'avis d'élargir cette intervention et de l'augmenter de 50 %, en substituant, pour 1924, à deux paiements semestriels, trois paiements trimestriels dont chacun aurait l'importance de l'un des premiers.

Elle estime que, dans cette mesure, la charge n'excéderait pas les possibilités budgétaires. Elle subordonne, d'ailleurs, cette aggravation au maintien de la répartition de la dépense conformément à la proposition du Gouvernement.

Pour réaliser ses vues, votre Commission est amenée à présenter les amendements suivants :

L'article premier serait rédigé comme il suit :

« Une indemnité est accordée, pour chacun des trois derniers trimestres de » l'année 1924, sur les bases, etc. » (Le reste comme au projet.)

A l'article 2, 3<sup>e</sup> ligne, on remplacerait l'adjectif « semestriel » par l'adjectif « trimestriel ».

---

(1) Projet de loi, n° 140.

(2) La Section centrale, présidée par M. BERTRAND, était composée de MM. FIEULLIEN, DE MONTPELLIER, MELCKMANS, BERLOZ, HEYMAN et JOUREZ (Léon).

Par l'adoption de cet amendement la dépense totale serait approximativement de 30 millions de francs pour 1924.

Elle serait supportée par l'Etat dans la mesure de 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> à 9 millions de francs, par les caisses de prévoyance dans la mesure de 3,750,000 francs et par les régies dans la mesure de 16,500,000 francs environ.

L'article 3, qui fixe l'époque du premier versement, ne devrait pas être modifié, l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique ayant, par une initiative dont il faut la louer, pris ses mesures pour effectuer les paiements dès la publication de la loi au *Moniteur*.

Toutefois, la célérité dans la mise en paiement des allocations de vie chère dépend du maintien de la base indiquée à l'article 2.

Le projet qui est soumis à vos délibérations revêt un caractère d'extrême urgence. La crise ministérielle, en suspendant les travaux parlementaires, a malheureusement retardé un vote qui est dans le désir de tous.

Pour terminer, votre Commission formule le vœu que l'octroi d'une subvention de vie chère ne serve pas de prétexte aux administrations provinciales et communales pour réduire à due concurrence les allocations de même nature qu'elles ont pris l'initiative d'accorder en certains cas.

*Le Rapporteur,*

HENRI HEYMAN.

*Le Président,*

L. BERTRAND.

---

(N<sup>o</sup> 188 )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 1 APRIL 1924.

Ontwerp van wet houdende verleenings van eenen duurtetoeslag  
aan de pensioentrekkenden <sup>(1)</sup>

---

## VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING <sup>(2)</sup> UITGEBRACHT DOOR  
DEN HEER HEYMAN.

---

MIJNE HEEREN,

Op de vergadering van de Kamer van 12 Februari l.l., document n<sup>o</sup> 140, heeft de Regeering een wetsontwerp ingediend tot verleenings van een duurtetoeslag aan degenen die recht hebben op de pensioenen bedoeld in het eerste artikel.

Niemand zal betwisten dat degenen, die daarvan zullen genieten, belangstelling verdienen, en dat zij meest allen door de levensduurte zwaar getroffen zijn.

Uwe Commissie is er dan ook van overtuigd, dat de geldelijke tegemoetkoming van den Staat door niemand zal bestreden worden, hoe bezwaarlijk de toestand der Staatskas ook zij.

Zij is zelfs van meening dat deze tegemoetkoming moet uitgebreid worden en verhoogd tot 50 t. h.

De twee halfjaarlijksche betalingen diende men voor 1924 te vervangen door drie uitkeeringen, een per kwartaal, elk van hetzelfde bedrag als een der eerste.

Zij is van gevoelen dat deze nieuwe last de Begrooting niet te zeer bezwaren kan. Ten andere, de Commissie maakt deze vermeerdering ondergeschikt aan het behoud van de verdeeling der uitgaven overeenkomstig het voorstel van de Regeering.

---

(1) Wetsontwerp, n<sup>o</sup> 140.

(2) De Middenafdeeling bestond uit de heeren BERTRAND, voorzitter, FIEULLIEN, de MONTPELLIER, MELCKMANS, BERLOZ, HEYMAN en JOUREZ (Léon).

Met het oog daarop stelt de Commissie volgende amendementen voor :

Artikel 1 zou luiden :

« Een toeslag wordt voor elk der laatste drie kwartalen van het jaar 1924 verleend volgens de grondslagen, enz. » (Het overige zooals in het ontwerp.)

In artikel 2 zou men : « de halfjaarlijkse toeslag » vervangen door « de toeslag per kwartaal ».

Het aannemen van dit amendement zou de geheele uitgave voor 1924 op ongeveer 30 miljoen brengen.

7  $\frac{1}{2}$  tot 9 miljoen frank zouden daarvan door den Staat gedragen worden, 3,750,000 frank door de voorzorgskassen en p. m. 16,500,000 frank door de bedrijven.

Artikel 3, waarin het tijdstip bepaald is voor de eerste storting, zou niet moeten gewijzigd worden, daar het Beheer van de Thesaurie en van de Openbare Schuld, door een initiatief dat het tot eer strekt, zijne maatregelen getroffen heeft om de betalingen te doen zoodra de wet in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

Het hangt echter af van het behoud van den grondslag aangewezen in artikel 2, of de uitbetaling van den duurtetoeslag met spoed kan geschieden.

Het ontwerp, dat u ter behandeling is onderworpen, is zeer dringend. De ministerieele crisis, die de parlementaire werkzaamheden heeft geschorst, heeft de goedkeuring van het ontwerp, die allen betrachten, verschoven.

Om te sluiten, drukt uwe Commissie den wensch uit, dat het toekennen van een duurtetoeslag door de provincie- en gemeentebesturen niet als voorwendsel mag genomen worden om in verhouding de tegemoetkomingen van denzelfden aard, die zij zelf in sommige gevallen hebben verleend, te verminderen.

*De Verslaggever,*  
HENDRIK HEYMAN.

*De Voorzitter,*  
L. BERTRAND.